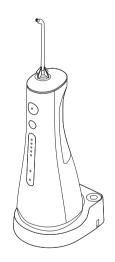
# **Panasonic**

Operating Instructions
(Household) Oral Irrigator
Model No. EW1511

English	3
中文	21
한글	39



## **Panasonic**

# Operating Instructions (Household) Oral Irrigator Model No. EW1511

## Contents

Safety precautions4	Frequently asked questions16
Intended use8	Troubleshooting17
Parts identification9	Battery life19
Charging9	Removing the built-in rechargeable
How to use11	battery19
After use14	Specifications20
Wall mounting16	Changing the nozzle (Sold separately)20

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

#### Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

#### **Explanation of symbols**

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



## **↑** DANGER

Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.



Denotes a potential hazard that could result in serious iniury or death.



Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe types of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

## **WARNING**

#### ► Preventing accidents



Do not store within the reach of children or infants. Do not let them use it.

- Doing so may cause an accident or injury due to accidental ingestion of removable parts.



Properly dispose of the appliance package, and keep it away from children or infants.

- Failure to do so may cause suffocation or other accidents to children or infants

#### ► Power supply



Do not connect or disconnect the adaptor or the appliance plug to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.



Do not immerse the AC adaptor and the charging stand in water or wash it with water.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not place the AC adaptor and the charging stand over or near water filled sink or bathtub. Do not use when the AC adaptor is damaged or when the fitting into the household outlet is loose.



Do not damage, modify, forcefully bend, pull, twist, or bundle the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

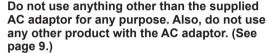
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

## **↑ WARNING**

Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.



- Exceeding the rating by connecting too many power plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.



- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor. Fully insert the adaptor.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

#### ▶ In case of an abnormality or malfunction

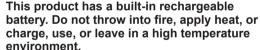
Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock. or injury.
- <Abnormality or malfunction cases>



- The main unit, adaptor, charging stand or cord is deformed or abnormally hot.
- The main unit, adaptor, charging stand or cord smells of burning.
- There is abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor, charging stand or cord.
- Immediately request inspection or repair at an authorized service centre.

#### ► This product





- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

#### Do not modify or repair.



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.
- →Contact an authorized service centre for repair (battery change, etc.).



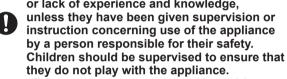
## **WARNING**



Never disassemble except when disposing of the product.

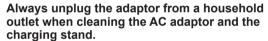
- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

#### ► Cleaning



- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity. Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

## **A CAUTION**

#### ▶ Preventing damage to teeth and gums

People who are unable to operate should not use this appliance.



People with weak oral senses should not use this appliance.

- Doing so may cause injury or damage to teeth and gums.



People who may have periodontal disease, have teeth being treated, or concerned about symptoms within their mouth should consult a dentist before use.

- Failure to do so may cause injury or damage to teeth and gums.

#### ► This product

Never use for a purpose other than oral cleaning.



- Doing so may cause an accident or injury when the stream of water is pointed toward the eyes, nose, ears, tongue, or throat.



Do not fill the tank with water warmer than 40 °C.

- Doing so may cause burns.



Do not share nozzle with your family or other people.

Doing so may cause infection or inflammation.



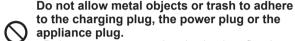
## **A CAUTION**



Do not place a metallic object such as a coin or a clip on top of the charging stand.

- Doing so may cause burns due to excessive heat

#### ▶ Note the following precautions

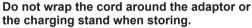


- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause injury.





- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit

#### Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.



- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.



Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto it instead of the cord.

- Failure to do so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



After use, clean the main unit and the nozzle and dry them. (See page 14 and 15.)

- Failure to do so may cause damage to your health due to propagation of mold and bacteria.

#### Handling of the removed battery when disposing

## **DANGER**

- · The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.
- · Do not charge the battery after it has been removed from the product.
- · Do not throw into fire or apply heat.
- · Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.



- · Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- · Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
- · Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
- Never peel off the tube.
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.



## **WARNING**



After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.

- The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.



If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.

- Failure to do so may cause eye injury. Consult a physician immediately.



## **⚠ CAUTION**

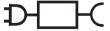


If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.

- Failure to do so may cause inflammation.

#### Intended use

- When you first begin using the oral irrigator, you may experience slight bleeding of the gums even though your gums may be healthy. This is because your gums are receiving stimulation by the oral irrigator for the first time. The bleeding should stop after one or two weeks of use. Bleeding that persists for more than two weeks may be indication of an abnormal condition of your gums, such as periodontal disease. In this case, stop using the oral irrigator and consult vour dentist.
- Do not put salt, mouthwash or other chemicals into the water tank. Doing so may cause malfunction.
- Do not dry the main unit with a dryer or a fan heater. Doing so may cause malfunction or deformation of the parts.
- Oral irrigators shall be used only with cold or warm water, or specific solutions as defined in the manufacturer's instructions.
- Children shall not play with the appliance.
- Store the appliance in a place with low humidity after use. Leaving the appliance in a bathroom may cause malfunction.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



- Charge the appliance correctly according to these Operating Instructions. (See page 9 "Charging".)
- · This appliance contains battery that is only replaceable by skilled persons. Please contact an authorized service center for the details of repair.

#### Parts identification



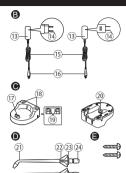
#### Main unit

- 1 Power switch (1)
- (2) Level switch
- (3) Water pressure level LED indicator (1~5 levels)
- 4 Low battery indicator (blue)
- (5) Charge status indicator (red)
- 6 Nozzle release button
- Water tank (Inside)
- (8) Water tank cap Suction hose
- (10) Filter
- (11) Bottom cover release button
- (12) Bottom cover

#### (RE7-87)

(The shape of the power plua differs depending on the area. One of the power supply units specified is provided with this appliance.)

(13) Adaptor



- (14) Power plug
- (15) Cord
- (16) Appliance plug

#### © Charging stand (RC8-4)

- (17) Charging plug (18) Nozzle stand
- (19) Screw holes for wall mounting The charger can be mounted on a wall using two wood
- screws. 20 Stand socket

#### Nozzle (×2)

- The nozzle is a consumable.
- (21) Nozzle
- 22 Nozzle Handle
- (23) Identification ring
- (24) Nozzle insertion port

#### Accessory

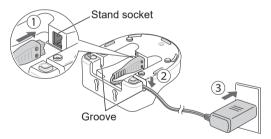
2 screws

#### Note

There may be moisture inside the main unit (water tank and suction hose) left from the distilled water used for product testing.

## Charging

- Connect the AC adaptor.
  - (1) Insert the appliance plug firmly to the stand socket.
  - (2) Press the cord into either the left or right groove, depending on where it will be placed.
    - · Place the charging stand on a flat and stable surface
  - (3) Insert the adaptor into a household outlet.



#### ► About the charging time

- Charging is required when the low battery indicator (blue) flashes.
- Turning off the power switch "①" when the battery has little remaining charge, the low battery indicator will light off after 5 seconds.





Insert the main unit straight into the charging plug with the front facing outward.



#### ► Indicator display during charging

•	
Charging in progress	Charging complete



(Lights on ● Lights off ○ )

(Flashing 🔆 )

#### ► How to check if charging is completed

 After charging is completed, if you connect and then disconnect the main unit to and from the charging stand, (the charge status indicator) lights on and then lights off after 5 seconds.

## For safety and energy saving, disconnect the power plug.



- Charging the battery for more than 1 hour will not cause any damage to the main unit.
- ► Operating time after a full charge Approx. 10 minutes\*

(When the water pressure level is set to 5)

- \* It varies with the ambient temperature and usage conditions.
- Charging is completed after approx. 1 hour. (The charging time may vary with the remaining battery capacity.)

#### **Notes**

- The charging time may differ when the appliance is used for the first time, or if it has not been used for more than 6 months.
- In addition,  $\clubsuit$  (the charge status indicator) may not light on in the first several minutes of charging, but it will light on as the charging proceeds.
- The battery will deteriorate if not used for over 6 months, so make sure to perform a full charge at least once every 6 months.
- To keep charging the battery will not affect battery performance.

#### How to use

- 1 Fill the water tank with water.
  - 1) Open the water supply cover.
  - ② Add water while keeping the main unit level

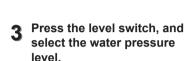


- ③ Close the water supply cover securely.
- Always use new tap water or lukewarm water.
- If the water feels cold, use lukewarm water with a temperature of 40 °C or less.
- ► If the water supply cover comes off
- (a) Align the washer of the water supply cover with the water supply port.
- (b) Press in until a "click" is heard.





nstall the nozzle.





Press in firmly

When you press the level switch, the water pressure level that was used last time is selected. Then each time you press the level switch, the water pressure level is switched as follows: 1 (weak) → 2 → 3 → 4 → 5 (strong) →

1...



- ► About the water pressure level memory function. The last selected water pressure level will be remembered, from which the appliance will start next time.
- When the appliance has not been used for a long time or when the battery is used up, the water pressure level will return to 1.

## Clean inside your mouth with water jet.

- 1) Place the nozzle in your mouth.
- ② Close your mouth gently.
- ③ Turn on the power switch "①".
- You can switch the water pressure level by pressing the level switch, even while using the appliance.
- If the main unit is tilted too much, the water does not come out from the nozzle.
- ► Operation time with full water Approx. 60 seconds.

(When the water pressure level is set to 5)

► To adjust the orientation of the nozzle

You can adjust the direction of water jet by rotating the nozzle handle.



# \ Point 1 / Keep your face over the basin.



#### Notes

- When using the appliance for the first time, please press the power switch "①" and check the water pressure level while water is coming out. (Please start using the appliance from water pressure level.)
- The appliance may not operate in an ambient temperature approximately 5 °C or lower.
   The appliance may not work outside the recommended temperature range.
- Do not push the tip of the nozzle too hard against the teeth or gums.
- When you feel that the irritation is strong, turn off the power switch "①" and use the appliance from water pressure level.
- Do not turn on the power switch "①" when the water tank is empty unless you are drying the moisture inside the main unit. (Doing so may cause malfunction.)

#### Tips of use

#### ► Interdental cleaning

- Direct the water jet onto the space between the teeth.
- Direct from the front and rear sides of the teeth.
- ◆ With the water jet, the space between the teeth that cannot be reached with a toothbrush is cleaned thoroughly, and the dirt trapped in periodontal pockets is removed completely. In addition, effective care is provided for the gums by comfortable intermittent stimulation.



#### ► Periodontal pocket cleaning

- Aim the water jet at the space between teeth and gums.
- Slowly shift the water jet along the gums.
- Clean the front and back of the teeth and behind the molars as well.
- If you are concerned about sensitive gums, clean with a gentle water jet setting.



#### ▶ Gums care

- Stimulate the gums with the water jet.
- If you are concerned about sensitive gums, stimulate with a gentle water jet setting.
- Since plaque adhering to the surface of teeth cannot be removed only with water jet, brushing is always necessary.

It is recommended to clean inside your mouth with the water jet after brushing your teeth.



#### After use

Please clean the appliance after each use.

To prevent the water from splashing about, turn off the power switch "()" while keeping the nozzle in your mouth.



Pour out the remaining water, and wash the nozzle with water.



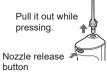
1 Pour out the remaining water. Change the water every time you use the appliance.



(2) Turn on the power switch "(1)" to remove the remaining water. Keep it on until no water comes out.



(3) Remove the nozzle, and wash it with water.



Remove the bottom cover, and wash the main unit (as a whole) and inside of the tank.



► How to remove the bottom cover



## 4 After drying, put the main unit upright on the charging stand.

- ① Wipe any water away from the nozzle and the main unit with a towel or the like, and dry them in a well-ventilated shade.
- ② Store it in the upright position · Attach the bottom cover, and put the main unit upright on the charging stand.



## ► How to attach the bottom cover

- (a) Insert the claws (2 places) on the front of the bottom cover into the main unit.
- ⓑ Press in the hooks (2 places) on the back.

#### Notes

- Do not wash with lukewarm water exceeding 50 °C.
- Use neutral kitchen detergent and rinse well with water to ensure no detergent remains after cleaning.
- Never use thinners, benzine, or alcohol.
   (Doing so may cause malfunction, or cracking or discolouration of the parts.)



Align the nozzle with the identification ring (in any direction) to install it.

 Even if the identification ring is not attached, the performance of the nozzle is not affected.



#### ► When the water jet is poor

Remove the dirt from the filter (the tip of the suction hose).

#### Filter

Rub it gently with a soft brush.



#### ► When dirt is a concern

Wipe with a dry cloth. (Do not rinse it with water.)

Charging stand

AC adaptor



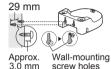


#### Wall mounting

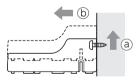
Be sure to choose a solid wall or a crosspiece to install the charging stand.

<How to install>

① Tighten two commercially available round wood screws (nominal diameter: 2.7 - 3.1 mm) at intervals of 29 mm so that the screw head can float about 3.0 mm from the wall.



- ② Hook the wall-mounting screw holes on the back of the charging stand on the screws, and fix them.
- <How to remove>
- a Lift the charging stand.
- **(b)** Pull it forward.



#### Frequently asked questions

#### Quesiton

3attery

Will the battery be exhausted after a long period of disuse?

Can the battery be charged before every use?

#### **Answer**

Please charge it once every 6 months if you have not used it for over 6 months since the battery may deteriorate.

The service life of the battery will not be affected thanks to the use of a lithium ion battery.

Trou	bles	hoo	tina
II O U			ш

	Problem		Possible cause		Action	
While charging	The charge status indicator does not light on.	•	The appliance was just purchased or it has not been used for a while.	•	Although the indicator may not light on in the first several minutes of charging, it will light on as the charging proceeds. If it does not light on after a while, please request a repair at your dealer or Service Centre.	
ing	The charge status	<b>&gt;</b>	The main unit is not properly plugged in the charging stand.	•	Check to see that the main unit stands upright so that its bottom comes in contact with the charging plug of the charging stand, and that the charge status indicator is on. (See page 10.)	
	indicator flashes rapidly (twice a	•	The ambient temperature is too low or too high during charging.	<b>&gt;</b>	Please charge within the recommended temperature range of 10 °C to 35 °C. If the indicator flashes even when you charge it within the recommended temperature range, contact your dealer or Service Centre for repair.	
	The appliance can be used for just several minutes even after a full charge.	<b>&gt;</b>	The main unit is not properly plugged in the charging stand.	•	Check to see that the main unit stands upright so that its bottom comes in contact with the charging plug of the charging stand, and that the charge status indicator is on. (See page 10.)	
	The low battery indicator does not flash, but the appliance stops working.	<b>&gt;</b>	The battery has reached the end of its life (approx. 3 years).	•	Replace it with a new one. (See page 19.) Please contact your dealer or Service Centre.	

	Problem		Possible cause		Action
While us	The appliance	•	The battery has reached the end of its life (approx.3 years).	•	Please remove the built-in rechargeable battery. (See page 19.) Please contact your dealer or Service Centre.
9119	does not operate.	•	The appliance is used with approximately 5 °C or lower.	•	Do not use the appliance with approximately 5 °C or lower.
	The water jet is	•	The nozzle is clogged. The outlet of nozzle is squashed.	•	Replace the nozzle with a new one.
ı	poor.	•	The filter is clogged.	•	Remove the dirt from the filter. (See page 15.)
ı			The main unit is tilted too much.	•	Please use the appliance with the main unit upright. (See page 12.)
	No water comes out.	•	It may take some time to suck up water.	•	Put water into the nozzle port ⓐ, install the nozzle, and turn on the power switch.
	Water leaks from the bottom cover.	•	Dirt is accumulated on the rubber part of the bottom cover.	•	Please remove the dirt. (See page 15.)
	The nozzle is hard to install		<b>&gt; &gt; &gt; &gt; &gt;</b>		Apply water to the nozzle insertion port.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service centre authorized by Panasonic for repair.

#### **Battery life**

Approximately 3 years. The battery may have reached its operating life if the usage frequency decreases drastically, even after a full charge.

(The operating life of the battery may differ depending on usage or storage conditions.)

Have the battery replaced by an authorized service centre.

#### Removing the built-in rechargeable battery

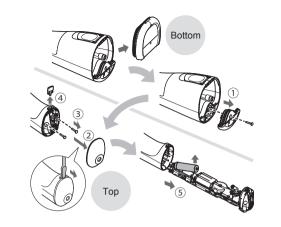
Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the appliance.

The battery is to be disposed of safely.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the appliance, and must not be used to repair it. If you dismantle the appliance yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Remove the appliance form the charging stand and adaptor, press the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- · Remove the bottom cover.
- Perform steps ① to ⑤ to disassemble the main unit and remove the battery with a screwdriver.
- Insulate the ⊕ and ⊖ terminals by applying tape to them. (To prevent short circuit of terminals).



## For environmental protection and recycling of materials

This appliance contains a Lithium-ion battery. Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

### **Specifications**

Power source	See the name plate on the product (Automatic voltage conversion)
Charging time	Approx. 1 hour
Pump frequency	Approx. 1600 pulses/minute (level 5) Approx. 960 pulses/minute (level 1)
Water pressure	LEVEL 5: Approx. 647 kPa (approx. 6.6 kgf/cm²) LEVEL 1: Approx. 196 kPa (approx. 2.0 kgf/cm²)
Operating time	LEVEL 5: Approx. 10 minutes* (at 20 °C when fully charged)
Tank volume	Approx. 200 ml (approx. 60 seconds*)
Dimensions	Main unit: 210 (H) x 75 (W) x 85 (D) mm (Not including nozzle) Charging stand: 40 (H) x 90 (W) x 100 (D) mm
Mass	Main unit: Approx. 275 $\rm g$ (Including nozzle) Charging stand: Approx. 115 $\rm g$

This product is intended for household use only.

## **Changing the nozzle (Sold separately)**

- If the tip of the nozzle gets deformed, please replace the nozzle with a new one.
- The nozzle should be replaced once every 6 months or so due to hygiene reasons, even if it is not deformed.
- Optional nozzles with identification ring to allow several persons to share the main unit.





New nozzle (tip)

Deformed (worn) nozzle (tip)

Part number	Replacement	Nozzle for EW1511
WEW0983	Nozzle	

## 女

## **Panasonic**

使用說明書 (家用) 沖牙機 型號 **EW1511** 

## ■目錄

安全注意事項22	常見問題33
使用須知25	
部件名稱26	電池壽命36
充電26	棄置本產品前請拆下內置充電電池36
如何使用28	規格37
使用後31	更換噴嘴(另購品)37
壁掛 33	

為減低受傷,死亡、觸電、火警及財物損失的風險,請務必留意 以下安全注意事項。

#### 符號說明

以下符號用於為危險、傷害及財物損失的級別分類和作出 解釋。若不理會此等符號,不當使用本產品就可能會導致 所述的危險、人身傷害及財物損失。

**企** 危險

表示潛在的危險會導致嚴重受傷或致命。





表示可能會導致輕微受傷或財產損失的 危險。

/!\ 注思

以下符號用於分類和解釋必須留意的指示類型。



此符號用於提示用戶,不得執行某項特定的操作 程序。



此符號用於提示用戶,必須遵從某項特定的操作 程序,藉以安全操作本產品。

說明書中的插圖與實物可能會有所差異。

## 警告

#### ▶ 意外預防

切勿將產品存放於兒童或幼童可觸摸的地方。請勿讓兒童或幼童使用。



- 否則可能因不小心誤食拆除零件而導致意外或受傷。



請妥善放置本產品的包裝袋,使其遠離嬰幼兒。

- 否則可能會導致嬰幼兒窒息等意外。

#### ▶ 電源



請勿在手濕時將變壓器或產品插頭插入家用插座, 或從家用插座拔下。

- 否則可能導致觸電或受傷。



**請勿將電源供應器與充電座浸入水中或用水清洗。** - 否則可能會因短路而導致觸雷或火警。

請勿將電源供應器與充電座置於盛水之洗手台或浴缸的上方或附近。

如電源供應器損毀或插進家用插座時鬆脫,請勿 • 使用電源供應器。



請勿損毀、改裝、強行彎曲、拉扯、扭曲電源線 或將電源線束成一捆。此外,切勿將重物放在電 源線上或來緊電源線。

- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



切勿以超出家用電源插座或配線額定值的方式使 用產品。

 將太多電源插頭插至同一插座上,以致超出額 定值,可能會因過熱而導致火警。

Ϋ́



## 警告



除隨附的電源供應器外,在任何情況下譜勿使用 其他電源供應器。亦請勿使用隨附的電源供應器 為其他產品充電。(請參閱第 26 頁。)

- 否則可能會因短路而導致灼傷或火警。

請務必使用與電源供應器上標示之額定電壓相符 的雷源推行操作。



將電源掃頭完全掃入。

- 否則可能導致火警或觸雷。



雷源線無法更換。如果電源線指壞,則應廢棄此 電源供應器。

- 否則可能會導致意外或受傷。

#### ▶ 如有異常或故障

若產品出現異常或故障情況,請立即停止使用產 品並拔除轉接器。

- 否則可能導致火警、觸雷或受傷。

#### <異常或故障情況>

- 主機、轉接器、充電座或電源線已變形或異常 過熱。
- 主機、轉接器、充電座或電源線發出燃燒的氣 味。
- 主機、轉接器、充電座或電源線在使用或充電 時出現異常聲響。
- 請立即將產品帶往 Panasonic 直屬服務站,進 行檢查或維修。

#### ▶ 本產品



本產品隨附內置充電式電池。請勿將本產品丟入 火源、加熱,或在高溫環境下充電、使用或留

- 否則可能導致禍熱、著火或爆炸。

#### 切勿改裝或自行維修產品。



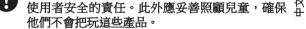
- 否則可能導致火警、觸電或受傷。
- →請聯絡Panasonic直屬服務站進行維修(更換電 池等)。



切勿拆卸本產品,棄置時除外。

- 否則可能導致火警、觸雷或受傷。 本產品不官供肢體、咸官或精神上有障礙,或缺

**ラ經驗及知識等人士(包括兒童)使用,必須有** 監護人從旁監督,並指導使用本產品,且能承擔



- 否則可能會發生意外或受傷。

#### ▶ 清潔



清潔電源供應器與充電座期間,請勿將轉接器連 接到家用插座。

- 否則可能會觸雷或受傷。



定期清潔電源插頭與電源線插頭避免積聚灰塵。

否則濕氣可能使絕緣失效,而導致起火。 斷開轉接器並以乾布擦拭。

## <u></u> 注意

#### ▶ 預防牙齒及牙齦傷害



無操作能力的人士不得使用本商品。

- 口腔感覺能力弱的人士不得使用本商品。
- 否則可能導致受傷或牙齒和牙齦受損。



可能患有牙周疾病, 曾接受過牙齒治療或或擔心口內症狀的人士, 應向牙醫求診才使用。

- 否則可能導致受傷或牙齒和牙齦受損。

#### ▶ 本產品



除口腔清潔外,請勿用於任何其他用途。

- 請勿將水柱朝向眼睛、鼻子、耳朵或喉嚨,否 則可能導致竟外或受傷。



請勿在水箱內注入超過 40 ℃ 的水。

- 否則可能導致灼傷。



請勿與家人或其他人士共同使用同一個噴嘴。

- 共用噴嘴可能會導致感染或發炎。



切勿將金屬物件(如硬幣或迴紋針)放在充電座上。

- 否則可能會因過熱而導致灼傷。

#### ▶ 請注意以下事項



切勿讓金屬物件或垃圾附在充電插頭、電源插頭或電源線插頭上。

- 否則可能會因短路而導致觸雷或火警。



切勿將產品摔落或使其受到撞擊。

- 否則可導致受傷。



#### 請勿在存放時將電線纏繞在變壓器或充電座上。

- 否則可令電源線內的導線因受壓而斷裂,並可 能因短路而導致火警。



不充電時,請從家用插座拔除轉接器。

- 否則可因絕緣劣化造成漏電,導致觸電或火 擎。
- **静** 請握住轉接器或電源線插頭拔除電源,請勿拉扯電源線。
  - 否則可能導致觸電或因短路造成的火災。



使用過後,請清潔主機與噴嘴,然後風乾。(請象關第 31 頁及 32 頁。)

- 否則會由於黴菌或細菌的滋生而導致您的健康 受到損害。

#### 如何處置從廢棄產品中拆下的電池

## ⚠ 危險

- 本充電電池僅能用於搭配此本產品使用。請勿將 本電池搭配其他產品使用。
- 將電池從產品拆除後,請勿進行充電。
- 請勿丟入火中或加熱。
- •請勿撞擊、拆解、改裝或以指甲穿刺。
- ·請勿讓電池的正極和負極端子透過金屬物質相互 ) 接觸。
- 請勿將電池與金屬飾品,如項鍊及髮夾等一起攜帶或存放。
- 切勿在高溫的位置使用或放置電池,例如在陽光 直射或靠近其他熱源的地方。
- 請勿剝下電池外皮。
- 否則可導致過熱、燃燒或爆炸。

## ⚠ 警告

拆除充電電池後,切勿放在孩童或嬰兒可取得的地 方。

- 若意外吞下電池,會傷害身體。 若發生此狀況,請立即就醫。

若電池液體外漏並接觸到眼睛,切勿揉眼,並請用 清水(例如自來水)徹底洗淨。

- 否則可能導致眼睛受傷。 請立即就醫。

## ⚠ 注意



若電池液體外漏並接觸到皮膚或衣物,請用清水 (例如自來水)洗淨。

- 否則可能導致皮膚發炎。

### 使用須知

- 第一次使用沖牙機時,您可能會遇到牙齦出血的情況, 即使您的牙齦健康。這是因為您的牙齦第一次受到沖牙 機的刺激。使用一週或兩週後,出血情況應停止。如果 出血情況超過兩週,可能表示您的牙齦出現異常症狀, 例如牙周病。在此情況下,請停止使用沖牙機並前往牙 科診所就醫。
- 請勿將鹽、漱口水或其他化學物質放入水箱中。否則可能會導致故障。
- 請勿用烘乾機或熱風扇來乾燥主機。否則可能會導致故障或零件變形。
- 沖牙機僅應使用冷水或溫水。
- 兒童不能玩耍本產品。
- 請將本產品存放在低濕度的地方。將此產品置於浴室可能會導致故障。
- 下列符號表示需使用專用的可拆式電源供應器,將本電器連接至主電源。符號附近標示了電源供應器的類型參考。

Ð-H

- 根據使用說明書將產品正確充電。(請參閱第 26 頁 「充電」。)
- 本產品包含僅能交由專業人員更換的電池。如需詳細的 維修資訊,請洽詢Panasonic直屬服務站。

#### 部件名稱



#### A 主機

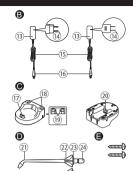
中文

- ① 電源開關(①)
- ②水壓級別開關(LEVEL)
- ③ 水壓級別 LED 指示燈 (1~5 級)
- ④ 電力不足指示燈(藍色)
- ⑤ 充電狀態指示燈(紅色)
- 6 噴嘴釋放按鈕
- (7) 水箱(内部)
- 8 水箱蓋
- 9 吸入管
- 10 禍濵器
- ① 底蓋釋放按鈕
- (12) 底蓋

#### ❸ 電源供應器 (RE7-87)

(各地區的電源插頭形狀不 盡相同,本產品提供其中 一種指定的電源供應器。)

(13) 轉接器



- 14 電源插頭
- (15) 電源線
- 16 電源線插頭

#### ● 充電座 (RC8-4)

- ① 充電插頭
- 18 噴嘴收納孔
- ⑨ 壁掛用螺絲孔 (可用兩根木螺絲將充 電器安裝於牆上)
- 20 充電座插座

#### **●** 噴嘴 (×2)

- 此嘈噹屬於消耗品
- (21) 喑噹
- 22 噴嘴柄
- 23 識別環
- 24 噴嘴插入口

#### 配件

■ 壁掛用木螺絲 (x2)

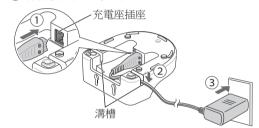
#### 註

主機內部(水箱及吸入管)可能會有水分,這是用於產品測試的蒸餾水殘留。

#### 充電

#### ▲ 連接電源供應器。

- ① 將電源線插頭牢牢插入充電座插座上。
- - 將充電座放置於平坦、穩定的平面上。
- ③ 將轉接器插入家用插座。



#### ▶ 關於充電時間

- 電力不足指示燈(藍色) 閃爍 時,即需要充雷。
- 當電池的剩餘容量不足時,關閉 電源開關「①」,電力不足指示 **燈將在5秒後熄滅。**



(閃爍 🕌 )

將主機豎立插入充電插頭,正面朝 外。



#### ▶ 充電時的指示燈顯示

•	<ul><li>→</li></ul>
充電中	充電完成



( 亭起 • 熄滅 o )

(閃爍 )

#### ▶ 如何檢查充電是否完成

• 充電完成後,如果將主機再次連接至充電座, ♣(充電狀態指示燈)會亮起,並於5秒後熄滅。

- 基於安全與節能緣故,請拔除電源 插頭。

  - 將雷池充雷1 小時以上,不會對主機告成損壞。
  - ▶一次充滿電後的操作時間 大約 10 分鐘\*

(水壓級別為級別5時)

- \* 隨著環境溫度與使用狀況改變。
- 大約在1小時後完成充電。 (充雷時間可能隨著剩餘雷池容量改變。)

#### 註

- 第一次使用本產品時,或如果六個月以上未使用本產品 時,充電時間可能不同。
  - 此外, ♣ (充電狀態指示燈) 可能不會在充電的前幾分 📉 鐘亮起,但會隨著充電繼續逐漸亮起。
- 如果超過六個月未使用,電池將會劣化,因此請確定至 少每六個月充滿電一次。
- 建議的充電環境溫度為 10°C 35°C。在極高或極低溫 度下, 充電時間可能會延長, 或 ♣ 快速閃爍月電池無 法正常充雷。
- 持續為電池充電將不會影響電池性能。

#### 如何使用

- 1 將水箱裝滿水。
  - ① 打開水箱蓋。
  - ② 保持主機呈水平狀, 然後裝水。



- ③ 牢牢關上水箱蓋。
- •務必使用乾淨的自來水或溫水。
- •如果感覺水溫較涼,可使用不 超過 40℃的溫水。



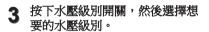
(a) 將水箱蓋的墊圈對齊水箱口。



(b) 壓入,直到聽到「喀嚓聲」。



2 安裝噴嘴。





•當您按下水壓級別開關時,便會選擇上次使用的水壓級別。每次按下水壓級別開關時,便會依照以下順序切換水壓級別: $1(弱) \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 5(強) \rightarrow 1 \cdots$ 



- ▶ 關於水壓級別記憶功能。將記憶上次選擇的水壓級別,本產品下次啟動時將從此水壓級別啟動。
- 本產品長時間未使用或電池耗盡時,水壓級別將回到1。

## 中

#### ▲ 請使用水柱清潔口腔。

- ① 將噴嘴放入口中。
- ② 輕輕閉上嘴巴。
- ③ 開啟電源開關「①」。
- 您可以接下水壓級別開關切換水壓級別,甚至在使用產品時也可切換。
- 如果主機太過傾斜,噴嘴則不 會噴水。
- ► 最強力出水時的操作時間 大約 60 秒。

(水壓級別設為5時)



※ 也可以在浴缸內使用。

# ▶ 調整噴嘴方向 您可以旋轉噴嘴柄,調整水柱方向。

#### 註

- 第一次使用本產品時,請按下電源開關「①」,然後在噴水時檢查水壓級別。(請開始從此水壓級別使用本產品。)
- 本產品在室溫5℃或以下時將可能無法運作。
   本產品可能不會在建議溫度範圍以外的溫度中作用。
- 請勿對著牙齒或牙齦過度推擠噴嘴的尖端。
- 如果覺得過於強烈刺激時,請關閉電源開關「①」,然 後調整水壓級別來使用本產品。
- 除非您要將主機的水分烘乾,否則請勿在沒有注水的情況下開啟電源開關「❶」(否則會導致故障)。

#### 使用訣竅

#### ▶齒間清潔

- 直接將水柱對準牙齒之間的縫隙。
- 朝向牙齒前方及後方。
- ◆使用水柱時,可清潔牙刷不能刷到 的齒間縫隙,因此能徹底清潔齒縫 並完全清除牙周袋中的汗垢。 此外,也能透過舒適的間歇刺激, 為牙齦提供有效的護理。



#### ▶牙齦護理

- 使用水柱護理牙齦
- 如果您擔心是敏感性牙齦,請使用較 低的水壓級別推行護理。
- ◆只單用水柱清潔是無法完全去除牙齒 髒污,必須搭配刷牙共同清潔。建議 您在刷牙後使用沖牙機清潔牙齒。



#### ▶ 牙周袋清潔

- 將水柱對準牙齒與牙齦間的縫隙。
  - 沿著牙齦緩慢移動水柱。
  - 清洗牙齒前方還有後方以及臼齒的 後方。
  - 如果您擔心是敏感性牙齦,請使用 較低的水壓級別進行清潔。



### 使用後

請在每次使用過後清潔本產品。

**1** 為了避免濺水,請在噴嘴仍放在□中時關閉電源開關「①」。



**2** 請倒掉剩餘的水,然後用水清洗噴嘴。



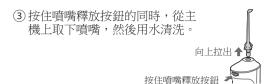
① 倒掉剩餘的水。 每次使用時必須更換水箱內的水。



② 開啟電源開關「①」,清除剩餘的水。



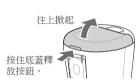
持續到沒有水出來為止,然後關 閉電源開關「①」。



**3** 取下底蓋,然後清洗主機與水箱內部。



▶ 如何取下底蓋 按住底蓋釋放按鈕的同 時,將底蓋往上掀起, 取出底蓋。



## 4 乾燥後,請將主機豎立於充電座

① 使用毛巾或類似物品擦乾噴嘴與 主機上的水,然後放在通風良好 的陰涼處風乾。



- ② 豎立存放
  - ·安裝底蓋,然後將主機豎立於 充電座上。

#### ▶ 如何安裝底蓋

- (a) 將底蓋正面的固定爪(2處)插入主機。
- (b) 壓入背面的固定鉤(2處)。



#### 註

- •請勿使用超過50°C的溫水清洗。
- 請使用中性的廚房洗碗精用水沖洗,並確保清潔後不會 殘留洗碗精。
- 切勿使用稀釋劑、汽油或酒精。(否則可能導致故障,或零件斷裂或褪色。)

#### ▶ 如果識別環掉落

請將噴嘴對齊識別環(任何方向)以進行安裝。

即使未安裝識別環,噴嘴性能也不會 受到影響。



#### ▶ 水柱很弱時

請清除禍濾器上的污垢(吸入管的尖端)。

#### 禍濵器

使用軟刷輕輕擦拭。



#### ▶ 充電座、電源供應器骯髒時

請用乾布擦拭(請勿用水沖洗)。

充電座

電源供應器





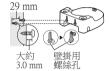
#### 壁掛

請務必選擇實心牆壁,以安裝充電座。

#### <如何安裝>

- ① 安裝壁掛用木螺絲於牆壁上,兩根木螺絲的距離為 29 mm,鎖緊木螺絲的距離為 29 mm,鎖緊木螺絲使螺絲頭從牆壁上露出3.0 mm。
  - ※配件的木螺絲是木質牆壁專用。

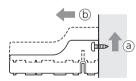
牆壁為其他材質時,請依 牆壁的材質選購市售的適 用螺絲(標稱直徑: 2.7 - 3.1 mm)。



② 將壁掛用螺絲孔確實裝入牆壁上 的螺絲頭上,然後將充電座向下 壓入固定完成。

#### <如何取下>

- (a) 將充電座向上拉起。
- b 向前拉。



#### 常見問題

#### 問

電池

若長期不使用, 電池電量是否會 耗盡?

可以在每次使用 前為電池充電 ▶ 嗎?

#### 答

如果您超過6個月未使用,請 ▶ 每6個月充電一次,以免電池 劣化。

由於使用鋰電池的緣故,因此 電池的操作壽命將不會受到影響。

## 疑難排解

<b>XX</b>					
問題可能成因		可能成因		措施	
充電時	充電狀態指示燈未 亮起。	•	剛買到本產品或有一段時間沒 使用。	<b>&gt;</b>	雖然指示燈可能不會在充電的前幾分鐘亮起,但會 隨著充電繼續逐漸亮起。如果在一段時間後仍未亮 起,請至經銷商或Panasonic直屬服務站進行維修。
	大電仏能化二級村	<ul><li> </li><li> </li></ul>	主機未正確插入充電座。	<b>&gt;</b>	請查看主機是否豎立,使底部接觸到充電座的充電插頭,且充電狀態指示燈亮起。(請參閱第 27 頁。)
	充電狀態指示燈快 速閃爍(一秒兩下)。	•	環境溫度在充電時過低或過高。	<b>&gt;</b>	請在 10 ℃ 到 35 ℃ 的建議溫度範圍內充電。 即使在建議的溫度範圍內充電,指示燈仍閃爍,請 洽詢經銷商或Panasonic直屬服務站進行維修。
	即使充滿電後,本產品僅可使用數分鐘。	•	主機未正確插入充電座。	•	請查看主機是否豎立,使底部接觸到充電座的充電插頭,且充電狀態指示燈亮起。(請參閱第 27頁。)
	電力不足指示燈未 閃爍,但本產品停止運作。	<ul><li> •</li></ul>	達到電池的使用壽命(大約 3年)。	•	請換新電池。(請參閱第 36 頁。) 請洽詢經銷商或Panasonic直屬服務站。

	問題	可能成因	
使用時	本產品無法操作。	達到電池的使用壽命(大約 3年)。 請洽詢經銷商或Panasonic直屬服務站。	
nd.	华连印黑/公孫日。	本產品在大約5°C以下的溫度 使用。  切勿在在大約5°C以下的溫度使用本產品。	
		噴嘴堵塞。噴嘴出□被壓到。 ▶ 請換新噴嘴。	
	水柱很弱。	過濾器堵塞。 → 過濾器堵塞。 → 請為閱第 32 頁。)	
		主機過於傾斜。   ▶ 請在主機豎立後使用本產品。 (請參閱第 29 頁。)	
	沒有水柱噴出。	請將水倒入噴嘴插入口@,安裝噴嘴,然後開啟電開關。 可能需要耗費一段時間才能吸水。	<b>電源</b>
	底蓋漏水。	底蓋的橡膠部分積塵。 (請參閱第 32 頁。)	
	噴嘴難以安裝。	▶ ▶ ▶ ▶ ▶ 將水倒入噴嘴插入口。	

為安全起見,請定期檢查使用多年的電器產品。

如果仍然無法解決問題,請與您購買本機的商店聯繫,或洽Panasonic直屬服務站進行維修。

#### 電池壽命

大約3年。如果使用頻率很明顯地下降,即使在充滿電後仍然如此,則表示電池壽命已用盡。

(電池操作壽命根據使用或保存狀態可能有異。) 請交由Panasonic 直屬服務站更換電池。

#### 棄置本產品前請拆下內置充電電池

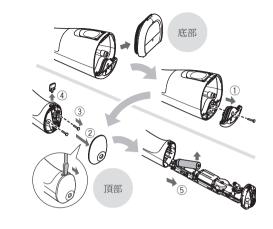
取出內建充電式電池後,才丟棄本產品。

必須安全地丟棄電池。

如您的國家/地區有指定認可棄置電池的地方,請確保將 電池棄置於這些地方。

本圖解只供丟棄此產品才使用,並不可用來維修。如您自行拆解此產品,本產品將無法再防水,並可能導致故障。

- 從充電座和轉接器取下產品、按下電源開關開啟電源, 然後持續開啟電源,直到電池完全沒電為止。
- 取下底蓋。
- 執行步驟①到⑤拆解主機,然後使用螺絲起子取下電池。
- 在⊕與○端子貼上膠帶,使端子絕緣(避免端子短路)。





廢電池請回收

只限於台灣

環保及資源回收

本產品包含鋰電池。

如您的國家有指定認可棄置電池的地方,請確保將電 池棄置於這些地方。

## 規格

電源	請參閱電源供應器上的銘板 〔自動變壓〕
充電時間	大約 1 小時
泵頻率	大約 1600 次/分鐘(級別 5) 大約 960 次/分鐘(級別 1)
水壓	級別 5: 大約 647 kPa (大約 6.6 kgf/cm²) 級別 1: 大約 196 kPa (大約 2.0 kgf/cm²)
操作時間	級別 5 大約 10 分鐘 (充足電時溫度為 20 ℃)
水箱容量	大約 200 mL (大約 60 秒)
外形尺寸	主機: 210 (高) × 75 (寬) × 85 (深) mm (不包括噴嘴) 充電座: 40 (高) × 90 (寬) × 100 (深) mm
重量	主機:大約 275 g(包含噴嘴) 充電座:大約 115 g

此產品只適於家居內使用。

## 更換噴嘴(另購品)

- 如果噴嘴尖端已變形, 請更換新的噴嘴。
- 即使噴嘴形狀無變,噴嘴應每6個月更換一次。
- 選配的噴嘴附有識別環,能讓多人共用一台主機。





新的噴嘴(尖端)

變形 (磨損)的噴嘴 (尖端)

部件號碼	為 EW1511 更換噴嘴		
WEW0983	噴嘴		<del>                                      </del>

委製商: Panasonic Corporation

商品原產地:中國

進口商:台灣松下銷售股份有限公司(僅限台灣)

公司地址:新北市中和區建六路57號

連絡電話: 0800-098800

網址: http://www.panasonic.com/tw/

# **Panasonic**

사용 설명서 (가정용) 구강세정기 모델 번호 **EW1511** 

# 목차

 안전 주의 사항40	자주 묻는 질문5
용도44	
부품 명칭45	배터리 수명5.
충전45	내장된 충전식 배터리 분리5
사용법47	제품 규격5
사용 후 관리50	노즐 교체하기 (별매품)5
벽걸이 설치52	

본 Panasonic 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 이 기기를 사용하기 전에, 이 사용 설명서를 잘 읽고 다음을 위해 보관하십시오.

## 안전 주의 사항

부상, 사망, 감전, 화재 또는 재산상의 피해 위험을 줄이려면항상 다음의 안전 주의 사항을 준수하십시오.

## 기호 설명

다음의 기호는 지시를 무시하고 부적절하게 사용할 경우 발생하는 위험, 부상 및 재산 피해 수준을 분류하고 설명하는 데 사용됩니다.



심각한 부상이나 사망을 초래하는 잠재적인 위험을 나타냅니다.



심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있는 잠재적인 위험을 나타냅니다.



경미한 부상이나 재산 피해를 초래할 수 있는 위험을 나타냅니다.

다음 기호는 준수할 지침 유형을 분류하고 설명하는 데 사용됩니다.



이 기호는 수행해서는 안 되는 특정 작동 절차를 사용자에게 알리는 데 사용됩니다.



이 기호는 기기를 안전하게 작동하기 위해서 반드시 준수해야 하는 특정 작동 절차를 사용자에게 알리는 데 사용됩니다.

# ⚠ 경고

### ▶ 사고 방지

어린이나 유아의 손이 닿을 수 있는 곳에 보관하지 마십시오.



) 어린이나 유아가 기기를 사용하지 못하게 하십시오.

- 분리형 부품을 우발적으로 삼켜 사고나 상해가 발생할 수 있습니다.



기기 포장을 적절하게 처분하고 어린이나 유아들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

- 어린이나 유아들에게 질식이나 그 외 사고가 일어날 수 있습니다.

## ▶ 전원 공급



어댑터 또는 기기 플러그를 젖은 손으로 전원 콘센트에 연결하거나 분리하지 마십시오.

- 감전이나 부상을 초래할 수 있습니다.



AC 어댑터와 충전 스탠드를 물에 담그거나 물로 세척하지 마신시오.

- 단락으로 인해 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.

물이 채워진 싱크대나 욕조 위 또는 근처에 AC 어댑터와 충전 스탠드를 두지 마십시오. AC 어댑터가 파손되거나 가정용 콘센트 연결부가 헐거워지면 사용하지 마십시오.



코드를 파손하거나 개조하거나 강제로 굽히거나 당기거나 비틀거나 묶지 마십시오. 또한 전원 코드 위에 무거운 물체를 올려두거나 꽉 조이지 마십시오.

- 단락으로 인해 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.

## 가정용 콘센트 또는 배선의 정격을 초과하는 방식으로 사용하지 마십시오.

- 가정용 콘센트 하나에 너무 많은 플러그를 연결하여 정격을 초과하면 과열로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.



어떤 용도로든 제공된 AC 어댑터 이외의 다른 제품을 사용하지 마십시오, 또한 AC 어댑터와 함께 다른 제품을 사용하지 마십시오. (45페이지 참조참조하십시오.)

- 단락으로 인해 화상이나 화재가 발생할 수 있습니다.



항상 AC 어댑터에 명시된 정격 전압과 일치하는 전기 전원을 사용하여 기기를 작동하도록 하십시오.

어댑터를 끝까지 꽂으십시오.

- 화재나 감전 사고가 발생할 수 있습니다.



전원 코드는 교체할 수 없습니다. 전원 코드가 손상된 경우 AC 어댑터를 폐기해야 합니다.

- 사고나 부상이 발생할 수 있습니다.

## ▶ 이상이나 고장이 발생한 경우

이상이나 고장이 발생한 경우 즉시 사용을 중단하고 어댑터를 분리하십시오.

- 화재나 감전, 상해 사고가 발생할 수 있습니다. < 이상 또는 장애가 발생한 경우 >
- 본체, 어댑터, 충전 스탠드 또는 코드가 변형되거나 비정상적으로 뜨겁습니다.



- 본체, 어댑터, 충전 스탠드 또는 코드에서 타는 냄새가 납니다.
  - 본체, 어댑터, 충전 스탠드 또는 코드를 사용하거나 충전하는 동안 이상한 소리가 납니다.
  - 공인 서비스 센터에 즉시 검사나 수리를 요청하십시오

#### ▶ 이 제품



이 제품에는 충전식 배터리가 내장되어 있습니다. 불 속에 던지거나 열을 가하거나 고온 환경에서 충전, 사용 또는 방치하지 마십시오.

- 과열, 발화 또는 폭발이 발생할 수 있습니다.

## 개조 또는 수리하지 마십시오.



- 화재, 감전 또는 부상을 초래할 수 있습니다.

→수리(배터리 교체 등)는 공인 서비스 센터에 문의하십시오.



제품을 폐기할 때를 제외하고는 절대 분해하지 마십시오.

- 화재, 감전 또는 부상을 초래할 수 있습니다.

이 기기는 신체 . 감각 . 정신 능력이 결여되어 있거나 경험과 지식이 부족하여 감독이나 지시 없이는 안전하게 기기를 사용할 수 없는 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 만들어지지 않았다. 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 어린이를 감시하는 것이 좋다.

- 사고나 부상을 초래할 수 있습니다.

## ▶청소

AC 어댑터와 충전 스탠드를 청소할 때는 항상 가정용 콘센트에서 어댑터를 빼십시오.

- 감전이나 부상이 발생할 수 있습니다.

먼지가 쌓이지 않도록 정기적으로 전원 플러그와 기기 플러그를 청소하십시오.

습도로 인한 절연 장애로 화재가 발생할 수 있습니다.

어댑터를 뽑은 후 마른 천으로 닦으십시오.

▶ 치아와 잇몸의 손상 방지

조작할 수 없는 사람은 본 제품을 사용해서는 안됩니다.

구강 내의 감각이 둔한 사람은 본 제품을 사용해서는 안됩니다.

- 치아와 잇몸이 손상되거나 다칠 수 있습니다.



치주질환이 있거나 치과 치료를 받고 있거나 입안 증상에 대해 걱정이 되는 경우 사용 전에 치과 의사와 상의하십시오.

- 치아와 잇몸이 손상되거나 다칠 수 있습니다.

#### ▶ 이 제품



구강 세정 이외의 목적에는 사용하지 마십시오.

- 물줄기가 눈. 코. 귀. 혀 또는 목구멍으로 향하는 경우 사고나 부상이 발생할 수 있습니다.



40 ℃ 이상인 온도의 물로 탱크를 채우지 마십시오.

- 40 ℃ 이상의 고온수는 화상을 입을 수 있습니다.



노즐을 가족이나 다른 사람과 함께 사용하지 마십시오.

- 감염 또는 염증을 유발할 수 있습니다.



동전이나 클립 등의 금속 물체를 충전 스탠드 위에 놓지 마십시오.

- 과도한 열로 인해 화상이 발생할 수 있습니다.



▶ 다음 주의사항을 참고하십시오



금속 물체나 오물이 충전 플러그, 전원 플러그 또는 기기 플러그에 붙지 않도록 하십시오.

- 감전 또는 단락으로 인한 한재를 초래할 수 있습니다.



제품을 떨어뜨리거나 충격을 가하지 마십시오.

- 부상을 입을 수 있습니다.



보관 시 코드를 어댑터 또는 충전 스탠드에 감아 두지 마십시오

- 코드 내의 전선에 힘이 가해져 끊어지고 단락으로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.



충전하지 않을 때는 가정용 콘센트에서 어댑터를 뽑아두십시오.

- 절연 손상으로 인해 전기 누출이 발생하여 감전 또는 화재를 초래할 수 있습니다.



콘센트에서 뽑을 때는 코드가 아닌 어댑터 또는 기기 플러그를 잡으십시오.

- 단락으로 인해 감전이나 화재 사고가 발생할 수 있습니다.



사용 후에는 항상 본체와 노즐을 청소하고 건조시키십시오. (50 및 51 페이지 참조참조하십시오.)

- 곰팡이나 박테리아의 번식으로 건강을 해칠 수 있습니다.

## 폐기 시 분리한 배터리 취급 방법

- 충전식 배터리는 오직 이 기기에만 사용해야 합니다. 이 배터리를 다른 제품에 사용하지 마십시오.
- 배터리를 제품에서 분리한 상태에서 충전하지 마십시오.
- 화염 속에 던지거나 열을 가하지 마십시오.
- 충격을 가하거나 분해하거나 개조하거나 못으로 구멍을 뚫지 마십시오.



- 금속성 물체를 통해 배터리의 양극과 음극이 서로 접촉되게 하지 마십시오.
- 목걸이. 머리핀과 같은 금속성 보석과 함께 배터리를 가지고 다니거나 보관하지 마십시오.
- 직사광선 아래나 기타 열원 근처와 같이 고온에 노출되는 장소에서 배터리를 사용하거나 방치하지 마십시오.
- 절대로 튜브를 벗기지 마십시오.
- 과열, 점한 또는 폭발을 초래할 수 있습니다.

# 경고

충전식 배터리를 분리한 후에는 어린이와 유아의 손에 닿지 않도록 보관하십시오.



) - 배터리를 우발적으로 삼키게 되면 몸에 해로울 수 있습니다.

이런 일이 발생한 경우 즉시 의사의 진찰을 받으십시오.



배터리 누액이 나와서 눈에 접촉한 경우, 눈을 비비지 말고 수돗물과 같이 깨끗한 물로 철저하게 씻어 내십시오.

- 눈 부상을 초래할 수 있습니다. 즉시 의사의 진찰을 받으십시오.



## 주의



배터리 누액이 나와서 피부나 옷에 접촉한 경우, 수돗물과 같이 깨끗한 물로 씻어 내십시오.

- 염증을 유발할 수 있습니다.

## 용도

- 구강세정기를 처음 사용하는 경우 잇몸이 건강하더라도 잇몸에서 약간의 출혈이 발생할 수 있습니다. 잇몸이 처음으로 구강세정기로 인한 자극을 받기 때문입니다. 사용하고 1~2주 지나면 출혈이 멈춰야 합니다. 출혈이 2주 이상 계속되면 잇몸에 치주질환 등의 이상이 있다는 징조일 수 있습니다. 이 경우 구강세정기 사용을 중단하고 치과의사의 진찰을 받으십시오.
- 소금, 구강청결제 또는 기타 화학물질을 물 탱크에 넣지 마십시오. 이렇게 하면 고장이 발생할 수 있습니다.
- 드라이어나 팬 히터로 본체를 건조시키지 마십시오. 이렇게 하면 고장이나 부품 변형이 발생할 수 있습니다.
- 구강세정기는 찬물이나 따뜻한 물 또는 제조업체의 지침에 정의된 특정한 용액과만 사용해야 합니다.
- 어린이가 기기를 가지고 놀면 안 됩니다.
- 사용 후에는 습도가 낮은 장소에 제품을 보관하십시오.
   제품을 욕실에 방치하면 고장이 발생할 수 있습니다.
- 다음 기호는 전기 기기를 공급 주전원에 연결하기 위해 특정한 분리식 전원 공급 장치가 필요하다는 것을 나타냅니다. 전원 공급 장치의 형식 참조는 기호 옆에 표시되어 있습니다.

# **₽**

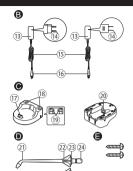
- 이 사용 설명서에 따라 기기를 올바르게 충전하십시오. (45페이지 "충전"참조)
- 이 제품에는 숙련된 기술자만 교체할 수 있는 배터리가 포함되어 있습니다. 수리에 대한 자세한 내용은 공인 서비스 센터에 문의하십시오.

아내의

## 부품 명칭



- 🛕 본체
  - ① 전원 스위치 (①)
  - ② 레벨 스위치
  - ③ 수압 레벨 LED 표시기 (1~5 레벨)
  - ④ 배터리 부족 표시기(청색)
  - ⑤ 충전 상태 표시기(적색)
  - ⑥ 노즐 해제 버튼
  - ② 물 탱크 (내부)
  - ⑧ 물 탱크 캡
  - ⑨ 물탱크 호스
  - ⑩ 필터
  - ① 하단 커버 분리 버튼
  - ① 하단 커버
- ③ AC 어댑터 (RE7-87) (전원 플러그의 형태는 지역에 따라 다릅니다. 지정된 전원 공급 장치 중 하나가 이 기기와 함께 제공됩니다.)
  - (13) 어댑터



- 14) 전원 플러그
- ७ 코드
- ⑯ 기기 플러그
- 충전 스탠드 (RC8-4)
  - 17 충전 플러그 (18) 노즐 스탠드
  - 병 보 장착용 나사 구멍2 개의 목재용 나사로 충전기를 벽에 장착할 수 있습니다.
  - ⑩ 스탠드 소켓
- ⑤ 노즐 (×2)
  - 노즐은 소모품입니다 . ②1) 노즐
  - ② 노즐 핸들
  - 23 식별 고리
  - (4) 노즐 삽입 포트

## 종범

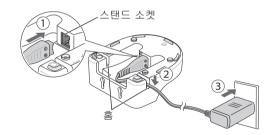
▮나사 2개

### 참고

제품 시험에 사용된 증류수에서 남겨진 물기가 본체 (물 탱크 및 물탱크 호스) 내부에 남아 있을 수 있습니다.

## 충전

- ▲ AC 어댑터를 연결합니다.
  - ① 기기 플러그를 스탠드 소켓에 단단히 끼웁니다.
    - ② 코드를 놓는 위치에 따라 코드를 왼쪽 또는 오른쪽 홈에 밀어 넣습니다.
      - 충전 스탠드를 평평하고 안정된 표면에 놓습니다.
    - ③ 가정용 콘센트에 어댑터를 끼웁니다.



### ▶ 충전 시간에 대해

- 배터리 부족 표시기(청색)가 깜박이면 충전이 필요합니다.
- 배터리에 남은 전하가 거의 없을 때 전원 스위치 "◐"를 끄면 배터리 부족 표시기가 5초 후 꺼집니다.



계십니다.
2 앞면이 바깥쪽을 향하게 하여 본

료한이 마깥속을 당하게 하여 돈 체를 충전 플러그에 똑바로 끼웁 니다.



## ▶ 충전 중 표시기 표시



충전 이상 (1초에 두 번 적색으로 깜박임)

(켜짐 ● 꺼짐 ○)

(깜박임 🔆 )

- ▶ 충전이 완료되었는지 확인하는 방법
- 충전이 완료된 후 본체를 충전 스탠드에 연결했다 가 분리하면 ♣ (충전 상태 표시기)가 켜졌다가 5 초 후 꺼집니다.

## **3** 안전과 에너지 절약을 위해 전원 플러그를 분리합니다.



- 배터리를 1시간 이상 충전하더라도 본체가 손상 되지 않습니다.
- ▶ 완전 충전 후 작동 시간 약 10분\*

(수압 레벨이 5로 설정된 경우)

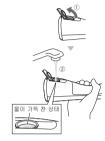
- \* 주위 온도와 사용 조건에 따라 다릅니다.
- 충전은 약 1시간 후에 완료됩니다. (충전 시간은 배터리 잔여량에 따라 달라질 수 있 습니다.)

#### 참고

- 기기를 처음 사용하거나 6개월 이상 사용하지 않은 경 우 충전 시간이 달라질 수 있습니다. 또한, 충전 시작 후 처음 몇 분 동안 ♣ (충전 상태 표 시기)가 켜지지 않을 수 있지만, 충전이 계속 진행되면 켜집니다.
- 6개월 이상 사용하지 않으면 배터리 성능이 저하되므로, 6개월에 최소 한 번 이상 완전히 충전하십시오.
- 충전에 권장하는 주위 온도는 10° C ~ 35° C입니다. 너무 높거나 낮은 온도에서는 충전 시간이 더 걸릴 수 있으며, 아니면 ♣가 빠르게 깜박이고 배터리가 제대로 충전되지 않을 수 있습니다.
- 배터리를 계속 충전하더라도 배터리 성능에는 영향을 주지 않습니다.

## 사용법

- ▮ 물 탱크에 물을 채웁니다.
  - ① 급수 커버를 엽니다.
  - ② 본체를 수평으로 유지하면서 물을 넣습니다.



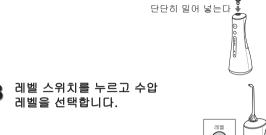
- ③ 급수 커버를 단단히 닫습니다.
- 항상 새 수돗물이나 미지근한 물을 사용하십시오.
- 물이 차갑게 느껴지면 온도가 40℃ 이하인 미지근한 물을 사용하십시오.
- ▶ 급수 커버가 빠지는 경우
- ⓐ 급수 커버의 와셔를 급수 포트와 맞춥니다.



⑤ "딸깍"하는 소리가 들릴 때까지 밀어 넣습니다.



🤈 노즐을 설치합니다.



• 레벨 스위치를 누르면 마지막으로 사용한 수압 레벨이 선택됩니다. 그런 다음 레벨 스위치를 누를 때마다 수압 레벨이 다음과 같이 전환됩니다. 1 (약) → 2 → 3 → 4 → 5 (강) → 1····



- ▶ 수압 레벨 메모리 기능에 대해. 마지막으로 선택한 수압 레벨이 기억되며, 다음 번에 이 레벨에서 기기가 시작됩니다.
- 기기를 오랫동안 사용하지 않았거나 배터리가 소 진되면 수압 레벨이 1로 돌아갑니다.

야 가 오

## 물 분사로 입 안을 세정합니다.

- ① 입에 노즐을
- ② 입을 살며시 닫습니다.
- ③ 전원 스위치 "①"를 켭니다.
- 기기 사용 중에도 레벨 스위치를 눌러 수압 레벨을 전환할 수 있습니다.
- 본체가 너무 많이 기울어져 있으면 노즐에서 물이 나오지 않습니다.
- ▶ 뭌이 가득 찬 상태의 작동 시간 약 60초.

(수압 레벨이 5로 설정된 경우)



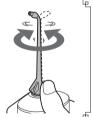
1 포인트 1/

얼굴이 세면대 위에

※욕조에서도 사용할 수 있습니다.

## ▶ 노즐 방향을 조정하려면

노즐 핸들을 돌려 물 분사의 방향을 조정할 수 있습니다.



#### 참고

- 기기를 처음 사용하는 경우 전원 스위치 "N"를 누르고 물이 나오는 동안 수압 레벨을 확인하십시오. (수압 레벨부터 기기 사용을 시작하십시오.)
- 주위 온도가 약 5 ℃ 이하이면 기기가 작동하지 않을 수 있습니다.
- 권장 온도 범위를 벗어나면 기기가 작동하지 않을 수 있습니다.
- 노즐 끝을 치아나 잇몸에 대고 너무 세게 누르지 마십시오.
- 자극이 강하다고 느껴지면 전원 스위치 "①"를 끄고 수압 레벨부터 기기를 사용하십시오.
- 본체 내부의 물기를 말리는 경우가 아니면 물 탱크가 비어 있을 때 전원 스위치 "①"를 켜지 마시십시오. (그러면 고장이 발생할 수 있습니다.)

## 사용 팁

#### ▶ 치간 세정

- 물 분사가 치아 사이의 공간으로 향하게 합니다.
- 치아의 앞과 뒤에서 방향을 지정합니다.
- ◆ 칫솔로 닿을 수 없는 치아 사이의 공간을 물 분사로 깨끗이 씻어내면 치주낭에 낀 이물질이 완전히 제거됩니다. 또한 부드러운 물분사로 잇몸을 마사지 하여 효과적으로 관리합니다.



### ▶ 치주낭 세정

- 물 분사가 치아와 잇몸 사이의 공간을 향하게 합니다.
- 잇몸을 따라 물 분사를 천천히 이 동합니다.
- 치아의 앞뒤와 어금니 뒷쪽도 세척 합니다.
- 예민한 잇몸이 염려된다면 수압을 낮게 설정하여 씻어내십시오.



#### ▶ 있몸 관리

- 물 분사로 잇몸을 잇몸을 마사지하십시오.
- 예민한 잇몸이 염려된다면 수압을 낮게 설정하여 잇몸을 마사지 하십시오.
- ◆물 분사만으로 치아 표면에 달라붙은 플라크를 제거할 수 없기 때문에 항상 양치질을 해야 합니다. 양치질을 한 후에 물 분사로 입 안을 세정하는 것이 좋습니다.



## 사용 후 관리

매번 사용한 후에 기기를 세척하십시오.

1 물이 튀지 않게 하기 위해 노즐을 입 안에 둔 상태에서 전원 스위치 "①"를 끕니다.



**2** 남은 물을 버리고 노즐을 물로 씻 습니다.



① 나머지 물을 부으십시오. 기기를 사용할 때마다 새로운 물로 사용하십시오.



② 전원 스위치 "①"를 켜서 남은 물을 내보냅니다. 나오는 물이 없을 때까지 계속 합니다.



③ 노즐을 제거하고 물로 씻습니다.



3 하단 커버를 분리하여 본체 (통째 로)와 탱크 내부를 씻습니다.



▶ 하단 커버를 분리하는 방법



## 건조 후에 본체를 충전 스탠드에 똑바로 세워 놓습니다.

- ① 수건 등으로 노즐과 본체의 물기를 닦아내고 환기가 잘 되는 그늘에서 건조시킨니다
- ② 똑바로 세워서 보관합니다
  - · 하단 커버를 부착하고 본체를 충전 스탠드에 똑바로 세워 놓습니다.



#### ▶ 하단 커버를 부착하는 방법

- ⓐ 하단 커버 앞면의 집게발(2곳)을 본체에 잔입하십시오.
- ⓑ 뒷면의 후크(2곳)에 밀어 넣습니다.

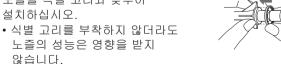


#### 참고

- 50° C를 넘는 미지근한 물로 씻지 마십시오.
- 중성 주방 세제를 사용하여 세척 후 세제가 남지 않도록 물로 잘 씻어내십시오.
- 절대 시너, 벤진 또는 알코올을 사용하지 마십시오. (고장 또는 부품의 균열이나 변색이 발생할 수 있습니다.)

## ▶ 식별 고리가 빠지는 경우

노즐을 식별 고리와 맞추어 설치하십시오.





#### ▶ 물 분사가 잘 안 되는 경우

필터(물탱크 호스의 끝)의 이물질을 제거합니다.

#### 필터

부드러운 솔로 살살 문지릅니다.



#### ▶ 이물질이 염려되는 경우

마른 천으로 닦아냅니다. (물로 씻어내지 마십시오.)

충전 스탠드

AC 어댑터





## 벽걸이 설치

단단한 벽이나 가로대를 골라 충전 스탠드를 설치합니다.

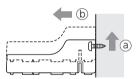
#### <설치 방법>

- ① 시중에 파는 2개의 둥근 목재용 나사(공칭 직경: 2.7 ~ 3.1mm)를 나사 머리가 벽에서 3.0mm 정도 뜰 수 있게 하면서 29mm 간격으로 조입니다.
- ② 충전 스탠드 뒷면에 있는 벽 장착용 나사 구멍을 나사에 걸어서 고정합니다.



## <제거 방법>

- ⓐ 충전 스탠드를 들어올립니다.
- ⓑ 앞으로 당깁니다.



## 자주 묻는 질문

## 질문

장기간 사용하지 않으면 배터리가 ▶ 소진됩니까?

매번 사용하기 전에 배터리를 충전해도 됩니까?

## 답변

배터리 성능이 저하될 수 있으므로 기기를 6개월 이상 사용하지 않은 경우 6개월마다한 번씩 충전하십시오.

리튬 이온 배터리를 사용하므로 배터리 사용 수명에는 영향을 받지 않습니다.

# 문제 해결

문제			가능한 원인		조치
충 전 시	충전 상태 표시기에 불이 들어오지	기기를 방금 구입했거나 한동안 사용하지 않았습니다.	•	표시기가 충전 시작 후 처음 몇 분 동안 켜지지 않을 수 있지만, 충전이 계속 진행되면 켜집니다. 잠시 후에도 켜지지 않을 경우 해당 대리점이나 서비스 센터에 수리를 요청하십시오.	
	충전 상태 표시기가 빠르게(1초에 두	<ul><li> </li></ul>	본체가 충전 스탠드에 제대로 꽂혀 있지 않습니다.	•	본체 하단이 충전 스탠드의 충전 플러그에 접촉될수 있도록 본체가 똑바로 서 있는지와 충전 상태표시기가 켜져 있는지 확인하십시오. (46페이지참조 하십시오.)
		<b>&gt;</b>	충전 중에 주위 온도가 너무 낮거나 너무 높습니다.	<b>&gt;</b>	$10^{\circ}$ C $\sim 35^{\circ}$ C의 권장 온도 범위 이내에서 충전하십시오. 권장 온도 범위 이내에서 충전할 때도 표시기가 깜박이면 해당 대리점이나 서비스 센터에 수리를 문의하십시오.
	기기를 완전히 충전해도 몇 분밖에 사용할 수 없습니다.	•	본체가 충전 스탠드에 제대로 꽂혀 있지 않습니다.	•	본체 하단이 충전 스탠드의 충전 플러그에 접촉될수 있도록 본체가 똑바로 서 있는지와 충전 상태표시기가 켜져 있는지 확인하십시오. (46페이지참조 하십시오.)
	배터리 부족 표시기는 깜박이지 않는데 기기가 작동을 멈춥니다.	<b>&gt;</b>	배터리의 수명(약 3년)이 다 되었습니다.	•	새것으로 교체하십시오. (55페이지 참조 하십시오.) 해당 대리점이나 서비스 센터에 문의하십시오.

문제			가능한 원인		조치
사 용 시	기기가 작동하지 않습니다.	•	배터리의 수명(약 3년)이 다 되었습니다.	•	내장된 충전식 배터리를 제거하십시오. (55페이 지 참조 하십시오.)
		•	기기를 약 5°C 이하에서 사용했습니다.	•	약 5°C 이하에서 기기를 사용하지 마십시오.
	물 분사가 잘 안	•	노즐이 막혔습니다. 노즐의 배출구가 찌그러졌습니다.	•	노즐을 새것으로 교체하십시오.
	됩니다.	•	필터가 막혔습니다.	•	필터의 이물질을 제거하십시오. (51페이지 참조 하십시오.)
	물이 나오지 않습니다.		본체를 너무 많이 기울였습니다.	•	본체를 똑바로 세운 채로 기기를 사용하십시오. (48페이지 참조 하십시오.)
		•	물을 빨아올리려면 시간이 걸릴 수 있습니다.	•	노즐 포트@에 물을 넣고 노즐을 설치한 다음 전원 스위치를 켭니다.
	하단 커버에서 물이 샙니다.	•	하단 커버의 고무 부분에 이물질이 쌓여 있습니다.	•	이물질을 제거하십시오. (51페이지 참조 하십시오.)
	노즐은 설치하기 어렵습니다.		<b>&gt; &gt; &gt; &gt; &gt;</b>	>	노즐 삽입 포트에 물을 뿌리십시오.

그래도 문제가 해결되지 않으면 기기를 구입한 매장 또는 Panasonic 공인 서비스 센터에 수리를 문의하십시오.

## 배터리 수명

약 3년. 완전 충전 후에도 사용 빈도가 급격하게 감소하면 배터리의 작동 수명이 다 된 것일 수 있습니다. (배터리의 작동 수명은 사용량과 보관 조건에 따라 다를 수 있습니다.) 공인 서비스 센터에 배터리 교체를 의뢰하십시오.

## 내장된 충전식 배터리 분리

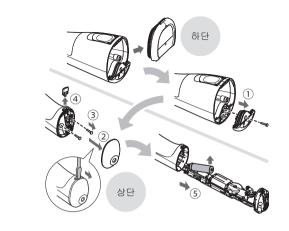
기기를 폐기하기 전에 내장된 충전식 배터리를 제거하십시오.

배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.

현지에 지정 폐기 장소가 있는 경우 이 폐기 장소에 배터리를 폐기해야 합니다.

이 그림은 기기를 폐기할 때만 사용해야 하며, 수리하는 데는 사용하지 마십시오. 제품을 사용자가 분해하면 더 이상 방수가 되지 않아 고장이 발생할 수 있습니다.

- 충전 스탠드와 어댑터에서 기기를 제거하고, 전원 스위치를 눌러 전원을 켠 다음, 배터리가 완전히 방전될 때까지 전원을 계속 켜 두십시오.
- 하단 커버를 분리합니다.
- ①~⑤ 단계에 따라 본체를 분해하고 드라이버로 배터리를 제거합니다.
- 테이프를 붙여 ⊕ 및 ⊖ 단자를 절연합니다. (단자의 단락 방지를 위해).



#### 환경 보호 및 자원 재활용 정보

이 기기에는 리튬 이온 배터리가 들어 있습니다. 현지에 지정 폐기 장소가 있는 경우 이 폐기 장소에 배터리를 폐기해야 합니다.

## 제품 규격

전원	제품의 명판을 참조하십시오 (자동 변압 방식 채택)
충전 시간	약 1시간
펌프 주파수	약 1600펄스/분 (레벨 5) 약 960펄스/분 (레벨 1)
수압	레벨 5: 약 647kPa (약 6.6kgf/cm²) 레벨 1: 약 196kPa (약 2.0kgf/cm²)
작동 시간	레벨 5: 약 10분* (완전 충전된 경우 20 ℃에서)
탱크 용량	약 200ml (약 60초*)
치수	본체: 210 (H) x 75 (W) x 85 (D)mm (노즐 제외) 충전 스탠드: 40 (H) x 90 (W) x 100 (D)mm
중량	본체: 약 275 g (노즐 포함) 충전 스탠드: 약 115 g

본 제품은 가정에서만 사용할 수 있습니다.

## 노즐 교체하기 (별매품)

- 노즐 끝이 변형되면 노즐을 새것으로 교체하십시오.
- 노즐의 형태가 변하지 않았더라도 위생상 6개월마다 새것으로 교체하는 것을 권장합니다.
- 여러 사람이 본체를 공사용 수 있도록 노즐에 식별 고리가 달려 있습니다.





새 노즐 (끝)

변형된 (마모된) 노즐 (끝)

부품 번호	EW1511 의	교체 노즐
WEW0983	노즐	

MEMO	

MEMO	

MEMO	

Panasonic Corporation http://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2019-2020